

EUROOPA PARLAMENT



2005 - 2006



Istungi

PROTOKOLL

Esmaspäev
11. aprill 2005

P6_PV(2005)04-11

PE 356.413

ET

ET

KASUTATUD MÄRKIDE SELGITUS

*	Nõuandemenetlus
** I	Koostöömenetlus, esimene lugemine
** II	Koostöömenetlus, teine lugemine
***	Nõusolekumenetlus
***I	Kaasotsustamismenetlus, esimene lugemine
***II	Kaasotsustamismenetlus, teine lugemine
***III	Kaasotsustamismenetlus, kolmas lugemine

(Menetlus põhineb Euroopa Komisjoni poolt ette pandud õiguslikul alusel.)

HÄÄLETUSTUNDI PUUDUTAV TEAVE

Raportöör teavitab istungi juhatajat oma seisukohtadest muudatusettepanekute suhtes kirjalikult enne hääletuse algust, kui ei ole otsustatud teisiti.

PARLAMENDI KOMISJONID

AFET	Välisasjade komisjon
DEVE	Arengukomisjon
INTA	Rahvusvahelise kaubanduse komisjon
BUDG	Eelarvekomisjon
CONT	Eelarvekontrollikomisjon
ECON	Majandus- ja rahanduskomisjon
EMPL	Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon
ENVI	Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon
ITRE	Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon
IMCO	Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon
TRAN	Transpordi- ja turismikomisjon
REGI	Regionaalarengukomisjon
AGRI	Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon
PECH	Kalanduskomisjon

CULT	Kultuuri- ja hariduskomisjon
JURI	Õigusasjade komisjon
LIBE	Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon
AFCO	Põhiseaduskomisjon
FEMM	Naiste õiguste ja soolise võrdõiguslikkuse komisjon
PETI	Petitsioonikomisjon

FRAKTSIOONID

PPE-DE	Euroopa Rahvapartei (Kristlike Demokraatide) ja Euroopa Demokraatide fraktsioon
PSE	Euroopa Parlamendi Sotsiaaldemokraatide fraktsioon
ALDE	Euroopa demokraatide ja liberaalide liidu fraktsioon
Verts/ALE	Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon
GUE/NGL	Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon
IND/DEM	Fraktsioon Iseseisvus/Demokraatia
UEN	fraktsioon Liit Rahvusriikide Euroopa eest
NI	fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmed

Sisukord

1. Istungjärgu jätkamine.....	3
2. Tervitus	3
3. Mälestuseks.....	3
4. Eelmise istungi protokoll kinnitamine.....	3
5. Kaasotsustamismenetlusel vastu võetud aktide allkirjastamine	4
6. Parlamendi komisjonide koosseis	5
7. Esitatud dokumendid	5
8. Nõukogu saadetud kokkulepete tekstid	11
9. Petitsioonid	12
10. Parlamendi seisukohtade ja resolutsioonide vastuvõtmisele järgnev tegevus	15
11. Kirjalikud deklaratsioonid (kodukorra artikkel 116).....	15
12. Ajakava 2006	15
13. Tööplaan	16
14. Üheminutilised sõnavõetud poliitiliselt olulistel teemadel.....	17
15. 2004. aastal tehtud edusammud vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala väljakujundamises - Isikuandmete säilitamine (arutelu)	17
16. Protsessuaalsed õigused kriminaalmenetlustes * (arutelu).....	18
17. Euroopa politseikolledž (CEPOL) * (arutelu)	18
18. Autovedudega seotud sotsiaalõigusnormid ***II - Autovedusid käsitlevate sotsiaalõigusnormide ja sõidumeerikuid käsitlevate normide ühtlustamine ***II (arutelu)	19
19. Lähimeresõit (arutelu).....	19
20. Järgmise istungi päevakord.....	20
21. Istungi lõpp	20
KOHALOLIJATE NIMEKIRI	21

EUROOPA PARLAMENT

2005 - 2006 ISTUNGJÄRK

11.- 14. aprill 2005. a istungid

STRASBOURG

PROTOKOLL

ISTUNGI JUHATAJA: Josep BORRELL FONTELLES
president

1. Istungjärgu jätkamine

Istung algas kell 17.05.

2. Tervitus

President tervitas parlamendi nimel Vatikani eriesindajat Euroopa Nõukogus, kardinal Rallot, kes viibis külaliste loožis.

3. Mälestuseks

Parlamendi nimel avaldas president austust 2. aprillil 2005. aastal lahkunud paavst Johannes Paulus II mälestusele. President märkis, et saatis kohe pärast paavsti surmast teatamist Vatikanile kaastundeavalduse ning osales koos parlamendi asepresidendi Jacek Emil Saryusz-Wolski ja komisjoni presidendi José Manuel Barrosoga paavsti matusel Roomas. President meenutas Johannes Paulus II vaimse ja poliitilise pärandi olulisust.

Parlament pidas minutilise leinaseisaku.

4. Eelmise istungi protokollki kinnitamine

Hääletuse parandused:

Istungi kuupäev: 9. märts 2005

Raport: Valdis Dombrovskis - A6-0043/2005

- lõige 28

poolt: Britta Thomsen

Resolutsiooni ettepanek B6-0186/2005: Lissaboni strateegia vahekokkuvõte

- muudatusettepanek 26, 1. osa
poolt: Britta Thomsen
- muudatusettepanek 2, 2. osa
poolt: Jean-Marie Cavada
vastu: Britta Thomsen

Istungi kuupäev: 10. märts 2005

Resolutsiooni ettepanek RC-B6-0199/2005: Kauplemine munarakkudega

- muudatusettepanek 6
poolt: Lissy Gröner

Resolutsiooni ettepanek B6-0147/2005: Suhkruturu ühine korraldus

- muudatusettepanek 13S
poolt: Gerard Batten

- resolutsioon (terviktekst)
vastu: Hélène Goudin, Nils Lundgren, Lars Wohlin

°
° ° °

Punkti 15 parandus: Teatud dokumente puudutavad otsused

Nõusolek omaalgatuslike raportite koostamiseks (kodukorra artikkel 45)

ITRE komisjon:

- - Tuumaelektrijaamade tegevuse lõpetamiseks ettenähtud rahalised vahendid (2005/2027(INI))
(nõuandvad komisjonid: CONT, ENVI)
(pärast esimeeste konverentsi 3.3.2005 otsust)

Eelmise istungi protokoll kinnitati.

5. Kaasotsustamismenetlusel vastu võetud aktide allkirjastamine

President teatas, et vastavalt kodukorra artiklile 68 allkirjastab ta kolmapäeval koos nõukogu eesistujaga järgmised kaasotsustamismenetlusel vastu võetud aktid.

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, millega muudetakse otsust nr 1419/1999/EÜ kultuurisündmusega Euroopa kultuuripealinn seotud ühenduse meetmete kohta aastateks 2005 kuni 2019 (3608/2005 - C6-0088/2005 - 2003/0274(COD));
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EMÜ) nr 1408/71 sotsiaalkindlustusskeemide kohaldamise kohta ühenduse piires liikuvate töötajate, füüsilisest isikust ettevõtjate ja nende pereliikmete suhtes ning määrust (EMÜ) nr 574/72, millega on kehtestatud määruse (EMÜ) nr 1408/71 rakendamise kord (3609/2005 - C6-0087/2005 - 2003/0184(COD));

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EMÜ) nr 2913/92, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik (3611/2005 - C6-0090/2005 - 2003/0167(COD)).

6. Parlamendi komisjonide koosseis

Fraktsiooni PPE-DE taotlusel kinnitas parlament järgmised ametissenimetamised:

- INTA komisjon:

Jan Christian Ehler ei ole enam parlamendiliige.

- BUDG komisjon:

Den Doveri asemele Richard James Ashworth

- ECON komisjon:

Jan Christian Ehler

- ITRE komisjon:

Richard James Ashworthi asemele Den Dover

Fraktsiooni PSE taotlusel kinnitas parlament järgmised ametissenimetamised:

- EMPL komisjon:

Fausto Correia asemele Joel Hasse Ferreira

- LIBE komisjon:

Fausto Correia

7. Esitatud dokumendid

Järgmised dokumendid on Euroopa Parlamendile esitanud

1) parlamendi komisjonid:

1.1) raportid

- * Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, millega kehtestatakse La Manche'i lääneosa ja Biskaia lahe merikeelevarude taastamise meetmed (KOM(2003)0819 - C5-0047/2004 - 2003/0327(CNS)) - Kalanduskomisjon - Raportöör Morillon Philippe (A6-0050/2005).

- * Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, millega kehtestatakse meetmed uusmeremaa merluusi ja norra salehomaari varude taastamiseks Kantaabria meres ja Pürenee poolsaare lääneosas ning muudetakse määrust (EÜ) nr 850/98 (KOM(2003)0818 - C5-0042/2004 - 2003/0318(CNS)) - Kalanduskomisjon - Raportöör Miguélez Ramos Rosa (A6-0051/2005).

- * Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus, millega kiidetakse heaks Euroopa Ühenduse ühinemine rahvusvahelise uute taimesortide kaitse konventsiooniga, mida on viimati muudetud Genfis 19. märtsil 1991 (KOM(2004)0798 - C6-0010/2005 - 2004/0275(CNS)) - Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon – Raportöör Daul Joseph (A6-0052/2005).

- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, mis käsitleb mootorsõidukite esikaitstesüsteemide kasutamist ja millega muudetakse nõukogu direktiivi 70/156/EMÜ (KOM(2003)0586 - C5-0473/2003 - 2003/0226(COD)) - Transpordi- ja turismikomisjon - Raportöör Hedkvist Petersen Ewa (A6-0053/2005).

- Raport 1. * ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu direktiiv, mis käsitleb kolmandate riikide kodanike erivastuvõtumenetlust teadusuuringute eesmärgil (KOM(2004)0178 – C6-0011/2004 – 2004/0061(CNS)); 2. * ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu soovitus eesmärgiga lihtsustada kolmandate riikide kodanike vastuvõttu teadusuuringute eesmärgil Euroopa Ühenduses (KOM(2004)0178 – C6-0012/2004 – 2004/0062(CNS)); 3. ***I ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu soovitus eesmärgiga lihtsustada ühtsete lühiajaliste viisade väljastamist liikmesriikide poolt kolmandate riikide kodanikest teadlastele, kes reisivad teadusuuringute eesmärgil Euroopa Ühenduses (KOM(2004)0178 - C6-0013/2004 - 2004/0063(COD)) - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon - Raportöör Peillon Vincent (A6-0054/2005).

- Raport lähimeresõidu kohta (2004/2161(INI)) - Transpordi- ja turismikomisjon - Raportöör Navarro Robert (A6-0055/2005).

- *** Soovitus ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja tema liikmesriikide ning Šveitsi Konföderatsiooni vahelise isikute vaba liikumist käsitleva lepingu protokollil allakirjutamise kohta Euroopa Ühenduse ja tema liikmesriikide nimel seoses Tšehhi Vabariigi, Eesti Vabariigi, Küprose Vabariigi, Läti Vabariigi, Leedu Vabariigi, Ungari Vabariigi, Malta Vabariigi, Poola Vabariigi, Sloveenia Vabariigi ja Slovaki Vabariigi lepingus osalemisega nende ühinemise alusel Euroopa Liiduga (12585/2004 - KOM(2004)0596 – C6-0247/2004 - 2004/0201(AVC)) - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon - Raportöör Kirkhope Timothy (A6-0058/2005).

- * Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus, millega luuakse Euroopa politseikolledž (CEPOL) kui Euroopa Liidu organ (KOM(2004)0623 - C6-0203/2004 - 2004/0215(CNS)) - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon - Raportöör Demetriou Panayiotis (A6-0059/2005).

- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega moodustatakse arengukoostöö ja majanduskoostöö finantseerimisinstrument (KOM(2004)0629 - C6-0128/2004 - 2004/0220(COD)) - Arengukomisjon - Raportöör Mitchell Gay (A6-0060/2005).

- Raport: Nõukogu aastaaruanne Euroopa Parlamendile ÜVJP põhiaspektide ja põhivalikute, sealhulgas nende rahalise mõju kohta Euroopa ühenduste üldelarvele - 2003 (2004/2172(INI)) - Välisasjade komisjon - Raportöör Brok Elmar (A6-0062/2005).

- Raport Euroopa Liidu 2003. eelarveaasta üldelarve täitmisele heakskiidu andmise kohta, I jagu – Euroopa Parlament (C6-0015/2005 - 2004/2041(DEC)) - Eelarvekontrollikomisjon - Raportöör Juknevičienė Ona (A6-0063/2005).

- * Report on the proposal for a Council framework decision on certain procedural rights in criminal proceedings throughout the European Union (COM(2004)0328 - C6-0071/2004 - 2004/0113(CNS)) - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon - Raportöör Buitenweg Kathalijne Maria (A6-

0064/2005) (eestikeelne versioon puudub).

- * Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 539/2001 seoses vastastikkuse mehhanismiga (KOM(2004)0437 - C6-0097/2004 - 2004/0141(CNS)) - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon - Raportöör Lax Henrik (A6-0065/2005).

- Raport Euroopa Liidu 2003. eelarveaasta üldeelarve täitmisele heakskiidu andmise kohta, II jagu – nõukogu (C6-0016/2005 – 2004/2042(DEC)); IV jagu – kohus (C6-0071/2005 – 2004/2043(DEC)); V jagu – kontrollikoda (C6-0018/2005 – 2004/2044(DEC)); VI jagu – majandus- ja sotsiaalkomitee (C6-0019/2005 – 2004/2045(DEC)); VII jagu – regioonide komitee (C6-0020/2005 – 2004/2046(DEC)); VIII jagu – ombudsman (C6-0021/2005 - 2004/2047(DEC)) - Eelarvekontrollikomisjon - Raportöör Stubb Alexander (A6-0066/2005).

- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse Tšehhi Vabariigi, Eesti, Küprose, Läti, Leedu, Ungari, Malta, Poola, Sloveenia ja Slovakkia ühinemise tõttu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1059/2003, millega kehtestatakse ühine statistiliste territoriaalüksuste liigitus (NUTS) (KOM(2004)0592 - C6-0118/2004 - 2004/0202(COD)) - Regionaalarengukomisjon - Raportöör Galeote Quecedo Gerardo (A6-0067/2005).

- Raport siseturu kohta uutes liikmesriikides: olukord, võimalused ja õppetunnid (2004/2155(INI)) - Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon - Raportöör Handzlik Małgorzata (A6-0068/2005).

- Raport komisjonile heakskiidu andmise kohta kuuenda, seitsmenda, kaheksanda ja üheksanda Euroopa Arengufondi 2003. eelarveaasta eelarve täitmisel (KOM(2004)0667 - C6-0165/2004 - 2004/2049(DEC)) - Eelarvekontrollikomisjon - Raportöör Xenogiannakopoulou Marilisa (A6-0069/2005).

- Raport Euroopa Liidu 2003. eelarveaasta üldeelarve täitmisele heakskiidu andmise kohta, III jagu – komisjon (SEK(2004)1181 - C6-0012/2005 – 2004/2040(DEC) - SEK(2004)1182 - C6-0013/2005 - 2004/2040(DEC)) - Eelarvekontrollikomisjon - Raportöör Wynn Terence (A6-0070/2005).

- Raport 2006. aasta eelarve kohta: komisjoni poliitilise strateegia aruanne (APS) (2004/2270(BUD)) - Eelarvekomisjon - Raportöör Pittella Giovanni (A6-0071/2005).

- Report on the European Security Strategy (2004/2167(INI)) - Välisasjade komisjon - Raportöör Kuhne Helmut (A6-0072/2005) (eestikeelne versioon puudub).

- Raport 2003. aasta eelarve täitmisele heakskiidu andmise kohta: 1. Euroopa Ülesehitusamet (N6-0216/2004 – C6-0235/2004 – 2004/2051(DEC)), 2. Euroopa Kutseõppe Arenduskeskus (N6-0207/2004 – C6-0226/2004 – 2004/2050(DEC)), 3. Euroopa Elu- ja Töötingimuste Parandamise Fond (N6-0208/2004 – C6-0227/2004 – 2004/2060(DEC)), 4. Euroopa Keskkonnaagentuur (N6-0209/2004 – C6-0228/2004 – 2004/2053(DEC)), 5. Euroopa tööohutuse- ja töötervishoiu agentuur (N6-0213/2004 – C6-0232/2004 – 2004/2061(DEC)), 6. Euroopa Ravimihindamisamet (N6-0212/2004 – C6-0231/2004 – 2004/2056(DEC)), 7. Euroopa Liidu asutuste tõlkekeskus (N6-0214/2004 – C6-0233/2004 – 2004/2062(DEC)), 8. Eurojust (N6-0220/2004 – C6-0239/2004 – 2004/2063(DEC)), 9. Euroopa Koolitusfond (N6-0210/2004 – C6-0229/2004 – 2004/2058(DEC)), 10. Narkootikumide ja Narkomaania Euroopa Järelevalvekeskus (N6-0211/2004 – C6-0230/2004 – 2004/2055(DEC)), 11. Rassismi ja Ksenofoobia Euroopa Järelevalvekeskus (N6-0215/2004 – C6-0234/2004 – 2004/2059(DEC)), 12. Euroopa Toiduohutusamet (N6-0217/2004 – C6-0236/2004 –

2004/2054(DEC)), 13. Euroopa Meresõiduohutuse Amet (N6-0218/2004 – C6-0237/2004 – 2004/2057(DEC)), 14. Euroopa Lennundusohutusamet (N6-0219/2004 – C6-0238/2004 – 2004/2052(DEC)) - Eelarvekontrollikomisjon - Raportöörid: Ayala Sender Inés, Schlyter Carl (A6-0074/2005).

- Raport Euroopa Liidu rolli kohta aastatuhande arengueesmärkide saavutamisel (2004/2252(INI)) - Arengukomisjon - Raportöör Kinnock Glenys (A6-0075/2005).

- Raport Rumeenia Euroopa Liidu liikmeks saamise taotluse kohta (2005/2028(INI)) - Välisasjade komisjon - Raportöör Moscovici Pierre (A6-0077/2005).

- Report on the application by the Republic of Bulgaria to become a member of the European Union (2005/2029(INI)) - Välisasjade komisjon - Raportöör Van Orden Geoffrey (A6-0078/2005) (eestikeelne versioon puudub).

- * Raport Saksamaa Liitvabariigi, Hispaania Kuningriigi, Prantsuse Vabariigi, Itaalia Vabariigi ning Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi algatuse kohta võtta vastu nõukogu otsus, mis käsitleb euro kaitsmist võltsimise eest, määrares Europoli euro võltsimise vastu võitlemise keskasutuseks (14811/2004 - C6-0221/2004 - 2004/0817(CNS)) - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon - Raportöör Díaz de Mera García Consuegra Agustín (A6-0079/2005).

- *** Soovitus Bulgaaria Vabariigi Euroopa Liidu liikmeks saamise taotluse kohta (AA1/2/2005 [01] - C6-0085/2005 - 2005/0901(AVC)) - Välisasjade komisjon - Raportöör Van Orden Geoffrey (A6-0082/2005).

- *** Soovitus Rumeenia Euroopa Liidu liikmeks saamise taotluse kohta (AA1/2/2005 [02] - C6-0086/2005 - 2005/0902(AVC)) - Välisasjade komisjon - Raportöör Moscovici Pierre (A6-0083/2005).

1.2) soovitud teisele lugemisele:

- ***II Soovitus teisele lugemisele: Nõukogu ühine seisukoht, mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsuse vastuvõtmist laevakütuste väävlisisaldust käsitleva direktiivi 1999/32/EÜ muutmiseks (12891/2/2004 - C6-0248/2004 - 2002/0259(COD)) - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon - Raportöör Hassi Satu (A6-0056/2005).

- ***II Soovitus teisele lugemisele: Nõukogu ühine seisukoht, mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi vastuvõtmist, millega luuakse raamistik nõuete kehtestamiseks energiat tarbivate toodete ökoprojekteerimisele ja muudetakse nõukogu direktiivi 92/42/EMÜ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 96/57/EÜ ja 2000/55/EÜ (11414/1/2004 - C6-0246/2004 - 2003/0172(COD)) - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon - Raportöör Ries Frédérique (A6-0057/2005).

- ***II Soovitus teisele lugemisele: Nõukogu ühine seisukoht Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi vastuvõtmiseks, mis puudutab autovedusid käsitlevaid sotsiaalõigusnorme puudutavate nõukogu määruste (EMÜ) nr 3820/85 ja nr 3821/85 rakendamise miinimumtingimusi (11336/1/2004 - C6-0249/2004 - 2003/0255(COD)) - Transpordi- ja turismikomisjon - Raportöör Markov Helmuth (A6-0073/2005).

- ***II Soovitus teisele lugemisele: Nõukogu ühine seisukoht Euroopa Parlamendi ja nõukogu teatavate autovedusid käsitlevate sotsiaalõigusnormide ühtlustamist käsitleva määruse vastuvõtmiseks, millega muudetakse nõukogu määruseid (EMÜ) nr 3821/85 ja (EÜ) nr 2135/98

2) parlamendiliikmed:

2.1) suuliselt vastatavad küsimused (kodukorra artikkel 108):

- Gerardo Galeote Quecedo, Konstantinos Hatzidakis ja Sérgio Marques fraktsiooni PPE-DE nimel, Constanze Angela Krehl, Bárbara Dührkop Dührkop, Marilisa Xenogiannakopoulou ja António Costa fraktsiooni PSE nimel, Euroopa Komisjonile: Regionaalpoliitika uued väljakutsed (B6-0161/2005);

- Jean-Marie Cavada, LIBE komisjoni nimel, nõukogule: Vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala arendamisel tehtud edusammud 2004. aastal (EÜ asutamislepingu artikkel 2 ja ELi lepingu artikkel 39) (B6-0164/2005);

- Jean-Marie Cavada, LIBE komisjoni nimel, Euroopa Komisjonile: 2004. aastal toimunud areng Vabadusel, turvalisusel ja õigsusel rajanev ala kehtestamisel (EÜ asutamislepingu artikkel 2 ja ELi lepingu artikkel 39) (B6-0165/2005);

- Alexander Nuno Alvaro fraktsiooni ALDE nimel, Kathalijne Maria Buitenweg fraktsiooni Verts/ALE nimel, Herbert Reul fraktsiooni PPE-DE nimel, ja Martine Roure fraktsiooni PSE nimel, nõukogule: Andmete säilitamine (B6-0166/2005/rév.1);

- Francis Wurtz fraktsiooni GUE/NGL nimel, Harlem Désir fraktsiooni PSE nimel, ja Hélène Flautre fraktsiooni Verts/ALE nimel, Euroopa Komisjonile: Koondamislaine Alstomis (B6-0167/2005);

- Nikolaos Sifunakis, CULT komisjoni nimel, Euroopa Komisjonile: Võitlus dopinguga kasutamise vastu spordis (B6-0168/2005);

- Nikolaos Sifunakis, CULT komisjoni nimel, Euroopa Komisjonile: UNESCO konventsiooniprojekt - kultuuriline mitmekesisus (B6-0169/2005);

- Pedro Guerreiro, Bairbre de Brún ja Kyriacos Triantaphyllides fraktsiooni GUE/NGL nimel, Euroopa Komisjonile: Väljakutsed regionaalpoliitikale seoses finantsraamistikuga ajavahemikuks 2007-2013 (B6-0170/2005);

- Karl-Heinz Florenz, ENVI komisjoni nimel, Euroopa Komisjonile: Komisjoni strateegia rahvusvahelise püsivate orgaaniliste saasteainete (POP) konventsiooni poolte esimeseks konverentsiks (B6-0171/2005);

- Glyn Ford ja Erika Mann fraktsiooni PSE nimel, Neil Parish ja Robert Sturdy fraktsiooni PPE-DE nimel, ja Graham Watson fraktsiooni ALDE nimel, Euroopa Komisjonile: Maksu- ja keskkonnapoliitiline dumping (B6-0172/2005);

- Jacek Protasiewicz, Ria Oomen-Ruijten, Csaba Óry, Milan Cabrnoch, Mihael Brejc, Struan Stevenson ja Othmar Karas fraktsiooni PPE-DE nimel, Euroopa Komisjonile: Uute liikmesriikide tööliste ja ettevõtete diskrimineerimine Euroopa Liidu siseturul (B6-0173/2005);

- Pierre Jonckheer fraktsiooni Verts/ALE nimel, Euroopa Komisjonile: Maksu- ja keskkonnapoliitiline dumping (B6-0229/2005)

2.2) infotunni ajal suuliselt vastatavad küsimused (kodukorra artikkel 109) (B6-0163/2005)

- Seppänen Esko, Evans Robert, Panayotopoulos-Cassiotou Marie, McGuinness Mairead, Bushill-Matthews Philip, Posselt Bernd, Hökmark Gunnar, Martin David, Barón Crespo Enrique, Meyer Pleite Willy, Hammerstein Mintz David, Ortuondo Larrea Josu, Guardans Cambó Ignasi, Cavada Jean-Marie, Medina Ortega Manuel, Newton Dunn Bill, Ryan Eoin, Crowley Brian, Ó Neachtain Seán, Aylward Liam, Westlund Åsa, Schlyter Carl, Hedkvist Petersen Ewa, Moraes Claude, Davies Chris, Triantaphyllides Kyriacos, Doyle Avril, Papadimoulis Dimitrios, López-Istúriz White Antonio, Matsis Yiannakis, Mitchell Gay, De Rossa Proinsias, Sjöstedt Jonas, Belet Ivo, Czarnecki Ryszard, Toussas Georgios, Manolakou Diamanto, Pafilis Athanasios, Kratsa-Tsagaropoulou Rodi, Martin Hans-Peter, Figueiredo Ilda- Barón Crespo Enrique, Bushill-Matthews Philip, Aylward Liam, Staes Bart, Batzeli Katerina, Mitchell Gay, Ford Glyn, Papadimoulis Dimitrios, McGuinness Mairead, Lucas Caroline, Westlund Åsa, De Rossa Proinsias, Doyle Avril, Vakalis Nikolaos, Tzampazi Evangelia, Bowis John, Toussas Georgios, Posselt Bernd, Martin David, Hedh Anna, Beglitis Panagiotis, Davies Chris, Sjöstedt Jonas, Zwiefka Tadeusz, Brepoels Frederika, Matsis Yiannakis, Papastamkos Georgios, Seppänen Esko, Panayotopoulos-Cassiotou Marie, Evans Robert, Antoniozzi Alfredo, Karatzaferis Georgios, Valenciano Martínez-Orozco María Elena, Coveney Simon, Meyer Pleite Willy, Hammerstein Mintz David, Ortuondo Larrea Josu, Cavada Jean-Marie, Medina Ortega Manuel, Newton Dunn Bill, Ryan Eoin, Crowley Brian, Ó Neachtain Seán, Segelström Inger, Moraes Claude, Speroni Francesco Enrico, Figueiredo Ilda, Sonik Bogusław, Díaz de Mera García Consuegra Agustín, López-Istúriz White Antonio, Kuźmiuk Zbigniew Krzysztof, Salinas García María Isabel, Belet Ivo, Reul Herbert, Czarnecki Ryszard, Riis-Jørgensen Karin, Schapira Pierre, Manolakou Diamanto, Pafilis Athanasios, Kratsa-Tsagaropoulou Rodi, Martin Hans-Peter, Goudin Hélène, Sifunakis Nikolaos

2.3) resolutsiooni ettepanekud (kodukorra artikkel 113):

- Muscardini Cristiana - Resolutsiooni ettepanek Euroopa koolide tuleviku kohta (B6-0214/2005).

edasi saadetud	vastutavale komisjonile	CULT
	nõuandvad komisjonid	BUDG

- Deva Nirj, Bushill-Matthews Philip, Harbour Malcolm, Kirkhope Timothy, Purvis John - Resolutsiooni ettepanek kosmosesondi Huygens kohta (B6-0219/2005).

edasi saadetud	vastutavale komisjonile	ITRE
----------------	-------------------------	------

- Muscardini Cristiana - Resolutsiooni ettepanek võitluse kohta naiste suguelundite moonutamise vastu (B6-0220/2005).

edasi saadetud	vastutavale komisjonile	FEMM
	nõuandvad komisjonid	DEVE

- Muscardini Cristiana - Resolutsiooni ettepanek mõiste "jäätmel" definitsiooni kohta (B6-0222/2005).

2.4) soovitude ettepanekud (kodukorra artikkel 114)

- Zappalà Stefano, fraktsiooni PPE-DE nimel - Soovitude ettepanek nõukogule: Terrorismi rahastamise ennetamine ja tõkestamine meetmete abil, mis seisnevad finantstehingute läbipaistvuse ja jälgitavuse ning teabevahetuse parandamises (B6-0221/2005).

edasi saadetud

vastutavale
komisjonile

LIBE

nõuandvad
komisjonid

ECON

2.5) kirjalikud deklaratsioonid registrisse kandmiseks (kodukorra artikkel 116)

- Patrick Gaubert, Timothy Kirkhope ja Luis Herrero-Tejedor, Ingrid Betancourt'i ja Clara Rojas'e pantvangi võtmise 3. aastapäeva kohta (14/2005);

- Marielle De Sarnez ja Bernard Lehideux, orjakaubanduse ja orjuse kuulutamise kohta inimsusevastaseks kuriteoks (15/2005);

- Daniel Marc Cohn-Bendit, Andrew Duff, Alain Lamassoure ja Hannes Swoboda, Paul Wolfowitzi maailmapanga presidendi ametikohale nimetamise tagasilükkamise kohta (16/2005);

- Maciej Marian Giertych ja Sylwester Chruszcz, Lucas Cranach vanema maali "Madonna ja laps" Głogówisse tagastamise kohta (17/2005);

- Michael Cramer, Bronisław Geremek, Bogusław Liberadzki, Erik Meijer ja Paul Rübig, säästlike üleeuroopaliste transpordivõrkude (TEN-T) kaasrahastamise prioriteetide kehtestamise kohta (18/2005);

- Frank Vanhecke, Philip Claeys ja Koenraad Dillen, volinik Louis Micheli kava kohta kasutada arengukoostöö eriotstarbelisi allikaid sõjalistel eesmärkidel (19/2005);

- Neil Parish, Paulo Casaca, Marios Matsakis, Caroline Lucas ja Miguel Portas, eksporditoetuste kohta elusveiste kolmandatesse riikidesse eksportimisel (20/2005).

8. Nõukogu saadetud kokkulepete tekstid

Nõukogu edastas järgmiste dokumentide tõestatud koopiad:

- protokoll, millega määratakse kindlaks Euroopa Majandusühenduse ja Mauritiuse valitsuse vahelises Mauritiuse vetes kalastamise kokkuleppes sätestatud kalapüügivõimalused ja rahaline toetuse ajavahemikuks 3. detsembrist 2003 – 2. detsembrini 2007;

- protokoll, millega määratakse kindlaks Euroopa Majandusühenduse ja Mauritiuse valitsuse vahelises Mauritiuse vetes kalastamise kokkuleppes sätestatud kalapüügivõimalused ja rahaline toetuse ajavahemikuks 3. detsembrist 2003 – 2. detsembrini 2007, ajutist kohaldamist käsitlev kirjavahetuse teel sõlmitud kokkulepe;

- protokoll ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Šveitsi Konföderatsiooni vahelise isikute vaba liikumist käsitleva lepingu juurde seoses Tšehhi Vabariigi, Eesti Vabariigi, Küprose Vabariigi, Läti Vabariigi, Leedu Vabariigi, Ungari Vabariigi, Malta Vabariigi, Poola Vabariigi, Sloveenia Vabariigi ja Slovaki Vabariigi lepingus osalemisega nende ühinemise tõttu Euroopa Liiduga;
- Euroopa - Vahemere piirkonna lepingu protokoll ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Egiptuse Araabia Vabariigi vahel, et võtta arvesse Tšehhi Vabariigi, Eesti Vabariigi, Küprose Vabariigi, Läti Vabariigi, Leedu Vabariigi, Ungari Vabariigi, Malta Vabariigi, Poola Vabariigi, Sloveenia Vabariigi ja Slovaki Vabariigi ühinemist Euroopa Liiduga;
- partnerlus- ja koostöölepingu, millega sõlmitakse partnerlus ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Usbekistani Vabariigi vahel, protokoll, et võtta arvesse Tšehhi Vabariigi, Eesti Vabariigi, Küprose Vabariigi, Läti Vabariigi, Leedu Vabariigi, Ungari Vabariigi, Malta Vabariigi, Poola Vabariigi, Sloveenia Vabariigi ja Slovaki Vabariigi ühinemist Euroopa Liiduga;
- ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi vahel sõlmitud stabiliseerimis- ja assotsiatsioonilepingule lisatav protokoll, mis käsitleb Euroopa Ühenduse ning endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi vahelist endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi ühenduse programmides osalemise üldpõhimõtteid käsitlevat raamlepingut;
- partnerlus- ja koostöölepingu, millega sõlmitakse partnerlus ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Kõrgõzstani Vabariigi vahel, protokoll, et võtta arvesse Tšehhi Vabariigi, Eesti Vabariigi, Küprose Vabariigi, Läti Vabariigi, Leedu Vabariigi, Ungari Vabariigi, Malta Vabariigi, Poola Vabariigi, Sloveenia Vabariigi ja Slovaki Vabariigi ühinemist Euroopa Liiduga;
- ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Armeenia Vabariigi vahelise partnerlus- ja koostöölepingu protokoll, et võtta arvesse Tšehhi Vabariigi, Eesti Vabariigi, Küprose Vabariigi, Läti Vabariigi, Leedu Vabariigi, Ungari Vabariigi, Malta Vabariigi, Poola Vabariigi, Sloveenia Vabariigi ja Slovaki Vabariigi ühinemist Euroopa Liiduga;
- kirjavahetuse teel sõlmitud kokkulepe Euroopa Ühenduse ja Norra Kuningriigi vahel Euroopa Majandusühenduse ja Norra Kuningriigi vahelise kahepoolse vabakaubanduslepingu protokoll nr 2 kohta;
- Euroopa Ühenduse ning Albaania Vabariigi vaheline Albaania Vabariigi ühenduse programmides osalemise üldpõhimõtteid käsitlev raamleping;
- Euroopa Ühenduse ning Horvaatia Vabariigi vaheline Horvaatia Vabariigi ühenduse programmides osalemise üldpõhimõtteid käsitlev raamleping;
- Euroopa Ühenduse ning Serbia ja Montenegro vaheline Serbia ja Montenegro ühenduse programmides osalemise üldpõhimõtteid käsitlev raamleping;
- Euroopa Ühenduse ning Bosnia ja Hertsegoviina vaheline Bosnia ja Hertsegoviina ühenduse programmides osalemise üldpõhimõtteid käsitlev raamleping;
- partnerlus- ja koostööleping, millega seatakse sisse partnerlus ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Tadžikistani Vabariigi vahel.

9. Petitsioonid

Alltoodud kuupäevadel kanti registrisse järgmised petitsioonid, mis saadeti vastavalt kodukorra artikli 191 lõikele 5 edasi vastutavale parlamendikomisjonile:

04.03.2005

Kyriakos Tozakides (nr 225/2005);
Antonios Ziogas (nr 226/2005);
Alex Bermúdez (nr 227/2005);
Francisco Lorenzo Aparicio (nr 228/2005);
José Antonio Albert Monferrer (nr 229/2005);
Mariano Chaves Nuñez (nr 230/2005);
Jacques Ondoua (lisaks 5 allkirja) (nr 231/2005);
Marc Labrosse (lisaks 22 allkirja) (nr 232/2005);
Theodoros Papoulakos (nr 233/2005);
Umberto Soliani (nr 234/2005);
Dario De Pasquale (nr 235/2005);
Pasquale Galluccio (nr 236/2005);
Sergio Conti Nibali (nr 237/2005);
Sandra Di Muzio (nr 238/2005);
Patrizia Del Fiacco (nr 239/2005);
Gaetano Cortese (nr 240/2005);
Alessandro Scarabelli (nr 241/2005);
Regina Vecchi (nr 242/2005);
Antonio Saporito (nr 243/2005);
Roberto Tesi (nr 244/2005);
Luca Procacci (lisaks 1 allkiri) (Comitato dei Deportati in Campo di Sterminio Nazista KZ e dei Lavoratori Coatti in Fabbriche Tedesche) (nr 245/2005);
Eduardo Ribeiro (nr 246/2005);
Carlos Correia de Matos (nr 247/2005);
Félix Socías Bruguera (Asociación Catalana de Capitanes de la Marina Mercante) (nr 248/2005);
Isaac Ibáñez García (nr 249/2005);
José Sanmartín García (nr 250/2005);
Raymont Parant (nr 251/2005);
Ben Djerba (nr 252/2005);
Caterina Alpa (lisaks 12 000 allkirja) (nr 253/2005);

18.03.2005

Dimitrios Kyriakopoulos (nr 254/2005);
Lazaros Tsanakas (nr 255/2005);
Anastasios Thodorisis (nr 256/2005);
Anastasion Katsianin (nr 257/2005);
Antonio García Sáez (nr 258/2005);
María Paz Calvo (nr 259/2005);
Francisco Guillan y Suarez (nr 260/2005);
Colette Goeuriot (nr 261/2005);
Robert Raynaud (nr 262/2005);
Joël Lunel (nr 263/2005);
Francesco Di Giano (nr 264/2005);
Sergio Trabalza (nr 265/2005);
John E West (nr 266/2005);

Jonathan Chandra (nr 267/2005);
Albert Žirovnický (nr 268/2005);
Velta Briedīte (lisaks 34 allkirja) (nr 269/2005);
Małgorzata Łagiedo (lisaks 2 allkirja) (nr 270/2005);
Eugeniusz Smoliński (nr 271/2005);
Alfred Azzopardi (nr 272/2005);
Arjan Beluli (lisaks 554 allkirja) (nr 273/2005);
Sotirios Souliotis (nr 274/2005);
Lieselotte Simmon et Joachim Schumann (nr 275/2005);
Edith Körper (Deutscher Falun Dafa Verein e.V.) (nr 276/2005);
Ellen Eigemeier (Ökologisch-Demokratische Partei) (lisaks 4800 allkirja) (nr 277/2005);
Emma Kamanina (nr 278/2005);
Paul-Hubert Mönnig (nr 279/2005);
Uwe Piepschyk (nr 280/2005);
Thomas Schwindkowski (nr 281/2005);
Mira Pohle (nr 282/2005);
Horst Hinspeter (nr 283/2005);
Andree Heilemann (nr 284/2005);
Christian et Mme Ivana Schoepf (nr 285/2005);
Francesco Palma (nr 286/2005);
Uwe Preugschat (nr 287/2005);
Arkadiusz Seliga (nr 288/2005);
Thomas Fauseweh (nr 289/2005);
Andreas Hümmer (nr 290/2005);
Fabian Panthen (nr 291/2005);
Walter Eckerl (nr 292/2005);
Nelli Dilmann (nr 293/2005);

08.04.2005

Ann Shepherd (nr 294/2005);
James Lunney (nr 295/2005);
J. Daniel Thompson (nr 296/2005);
Klas Hejm (Svenska Naturskyddsföreningen) (nr 297/2005);
Ole Vielemeyer (nr 298/2005);
Oisin Jones-Dillon (nr 299/2005);
Panicos Eleftheriou (nr 300/2005);
Hana Kastakova (nr 301/2005);
Martin Baldwin-Edwards (nr 302/2005);
Oisin Jones-Dillon (nr 303/2005);
Giovanni Pietro Nani (Comunità Montana "Alta Valle Orba Erro Bormida di Spigno") (nr 304/2005);
Carmine Rota (nr 305/2005);
Andrew Gray (nr 306/2005);
Mary Foley Corkery (nr 307/2005);
Brian Gonourie (nr 308/2005);
Hana Kastakova (nr 309/2005);
Michael Wattles (nr 310/2005);
Charles Cochrane (nr 311/2005);
Petri Mäkelä (nr 312/2005);
Constant Verbraeken (nr 313/2005);
György Cseh Németh (nr 314/2005)

Inta Leimane (lisaks 60 allkirja) (nr 315/2005);
Józef Szyc (nr 316/2005);
Krzysztof Sławomir Antosik (Towarzystwo Przyjaciół Biednych i Potrzebujących Pomocy) (nr 317/2005);
Filip Źelazny (nr 318/2005);
Vid Kondić (nr 319/2005);
Matev Krivic (Društvo izbrisanih prebivalcev Slovenije) (nr 320/2005);
Irimi Vlaikidou (nr 321/2005);
Emmanouil Moulos (nr 322/2005);
Georgios Pilitsopoulos (nr 323/2005);
Christos Koumelis (nr 324/2005);
Nicolas Kasnakidis (nr 325/2005);
Ioannis Manos (nr 326/2005);
Antonio Rodríguez de León (Plataforma por el Mar Canario) (nr 327/2005);
Juan Carlos Del Olmo Castillejos (WWF/Adena) (nr 328/2005);
Thais Del Castillo Perez (nr 329/2005);
Evariste Pini-Pini Nsasay (nr 330/2005);
Léon Verbeeck (Groupe "Gatti de Gamond") (nr 331/2005);
Josyane Querelle (Fédération des Luittes pour l'Abolition de la Corrida) (nr 332/2005);
Dialot Nawasadio (Les Anges asbl) (nr 333/2005);
Kevin Sourd (Collège le Moulin à Vent) (nr 334/2005);
Christiane Orliac (Coordination Nationale Retraite des Maitres de l'Enseignement Privé) (nr 335/2005);
Franck Carenni (nr 336/2005);
Adriano Lazzari (nr 337/2005);
Dora Scocozza Liguori (Unione Artisti "U.N.A.M.S.") (nr 338/2005);
Annick Dron (nr 339/2005);
Valentino Vitale (nr 340/2005);
Moreno Giannini (nr 341/2005).

10. Parlamendi seisukohtade ja resolutsioonide vastuvõtmisele järgnev tegevus

Jaotati laiali Euroopa Komisjoni teadaanded parlamendi 2004. aasta detsembri I ja II ning 2005. aasta jaanuari I ja II osaistungjärgul vastu võetud seisukohtadele ja resolutsioonidele järgneva tegevuse kohta.

11. Kirjalikud deklaratsioonid (kodukorra artikkel 116)

Vastavalt kodukorra artikli 116 lõikele 5 on kirjalikud deklaratsioonid nr 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62/2005 kehtetud, kuna need ei kogunud piisavalt allkirju.

12. Ajakava 2006

Esimeeste konverents on teinud ettepaneku 2006. aasta osaistungjärkude ajakava kohta. Nimetatud ettepanek on järgmine:

16.–19. jaanuar
1. ja 2. veebruar
13.–16. veebruar
13.–16. märts
22. ja 23. märts
3.–6. aprill

26. ja 27. aprill
15.–18. mai
31. mai ja 1. juuni
12.–15. juuni
3.–6. juuli
4.–7. september
25.–28. september
11. ja 12. oktoober
23.–26. oktoober
13.–16. november
29. ja 30. november
11.–14. detsember

Muudatusettepanekute esitamise tähtaeg on esmaspäev, 11. aprill 2005 kell 19.00 ja hääletus toimub kolmapäeval, 13. aprillil 2005 kell 12.00.

13. Tööplaan

Päevakorra järgmine punkt oli tööplaani arutamine.

Jaotati laiali aprilli I ja II osaistungjärgu lõplik päevakorra projekt (PE 356.376/PDOJ), mille kohta esitati järgmised muudatusettepanekud (kodukorra artikkel 132):

11.04.2005 kuni 14.04.2005 istungid

esmaspäev

- muudatusteta

teisipäev

- Fraktsioon Verts/ALE esitas taotluse lisada päevakorda komisjoni deklaratsioon Bt10 maisi ebaseadusliku impordi kohta Euroopa Liitu.

Sõna võtsid: Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf fraktsiooni Verts/ALE nimel, kes põhjendas taotlust, ja Françoise Grossetête fraktsiooni PPE-DE nimel.

Parlament lükkas taotluse elektroonilisel hääletusel tagasi (114 poolt, 114 vastu, 3 erapooletud).

Sõna võtsid: Hannes Swoboda ja Paweł Bartłomiej Piskorski.

kolmapäev

- muudatusteta

neljapäev

Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (kodukorra artikkel 115):

- Fraktsioon PSE esitas taotluse asendada punkt «Bangladesh» (*PDOJ punkt 98*) punktiga «Birma»

Sõna võtsid: Pasqualina Napoletano fraktsiooni PSE nimel, kes põhjendas taotlust, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra fraktsiooni PPE-DE nimel, ja Monica Frassoni fraktsiooni Verts/ALE nimel.

Parlament lükkas taotluse tagasi.

- Fraktsioon PPE-DE esitas taotluse asendada punkt «Lampedusa» (*PDOJ punkt 100*) punktiga «Birma»

Parlament lükkas taotluse elektroonilisel hääletusel tagasi (103 poolt, 152 vastu, 9 erapooletud).

27.04.2005 ja 28.04.2005 istungid

- muudatusteta

◦
◦ ◦ ◦

Tööplaan kinnitati.

14. Üheminutilised sõnavõttud poliitiliselt olulistel teemadel

Vastavalt kodukorra artiklile 144 esinesid üheminutilise sõnavõtiga järgmised parlamendiliikmed, kes soovisid juhtida parlamendi tähelepanu poliitiliselt olulistele küsimustele:

Luis de Grandes Pascual, Evangelia Tzampazi, Sophia in 't Veld, Pedro Guerreiro, Urszula Krupa, Ashley Mote, Erna Hennicot-Schoepges, Panagiotis Beglitis, Proinsias De Rossa, Marios Matsakis, Charles Tannock, Koenraad Dillen, Vladimír Remek, Christa Prets, Ryszard Czarnecki, Sarah Ludford, Karl von Wogau, Genowefa Grabowska, Georgios Karatzaferis, Eluned Morgan, Bogdan Pęk, Marie-Noëlle Lienemann ja Manuel Medina Ortega (viimane Luis de Grandes Pascuali sõnavõtu kohta), Aloyzas Sakalas ja Luis de Grandes Pascual (viimane isiklikus küsimuses seoses Manuel Medina Ortega sõnavõtiga).

15. 2004. aastal tehtud edusammud vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala väljakujundamises - Isikuandmete säilitamine (arutelu)

Suuliselt vastatava küsimuse esitaja(d): Jean-Marie Cavada, LIBE komisjoni nimel, nõukogule: Vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala arendamisel tehtud edusammud 2004. aastal (EÜ asutamislepingu artikkel 2 ja ELi lepingu artikkel 39) (B6-0164/2005).

Suuliselt vastatava küsimuse esitaja(d): Jean-Marie Cavada, LIBE komisjoni nimel, Euroopa Komisjonile: 2004. aastal toimunud areng Vabadusel, turvalisusel ja õigsusel rajanev ala kehtestamisel (EÜ asutamislepingu artikkel 2 ja ELi lepingu artikkel 39) (B6-0165/2005).

Suuliselt vastatava küsimuse esitaja(d): Alexander Nuno Alvaro fraktsiooni ALDE nimel, Kathalijne Maria Buitenweg fraktsiooni Verts/ALE nimel, Herbert Reul fraktsiooni PPE-DE nimel, ja Martine Roure fraktsiooni PSE nimel, nõukogule: Andmete säilitamine (B6-0166/2005/rév.1).

Jean-Marie Cavada esitas suuliselt vastatavad küsimused (B6-0164/2005 ja B6-0165/2005).

Alexander Nuno Alvaro, Kathalijne Maria Buitenweg, Herbert Reul ja Martine Roure esitasid suuliselt vastatava küsimuse (B6-0166/2005/rév.1).

Luc Frieden (nõukogu eesistuja) vastas suuliselt vastatavatele küsimustele (B6-0164/2005 ja B6-0166/2005/rév.1).

ISTUNGI JUHATAJA: Sylvia-Yvonne KAUFMANN
asepresident

Franco Frattini (komisjoni asepresident) vastas küsimusele (B6-0165/2005).

Sõna võtsid: Carlos Coelho fraktsiooni PPE-DE nimel, Magda Kósáné Kovács fraktsiooni PSE nimel, Sarah Ludford fraktsiooni ALDE nimel, Johannes Voggenhuber fraktsiooni Verts/ALE nimel, Athanasios Pafilis fraktsiooni GUE/NGL nimel, ja Charlotte Cederschiöld.

ISTUNGI JUHATAJA: Mario MAURO
asepresident

Sõna võtsid: Stavros Lambrinidis, Sophia in 't Veld, Hélène Flautre, Kyriacos Triantaphyllides, Bogusław Sonik, Katalin Lévai, Vittorio Agnoletto, Simon Busuttil, Maria da Assunção Esteves, Luc Frieden ja Franco Frattini.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 11.05.2005.

16. Protsessuaalsed õigused kriminaalmenetlustes * (arutelu)

Raport: Ettepanek võtta vastu nõukogu raamotsus teatavate protsessuaalsete õiguste kohta kriminaalmenetlustes kõikjal Euroopa Liidus [KOM(2004)0328 - C6-0071/2004 - 2004/0113(CNS)] - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Kathalijne Maria Buitenweg A6-0064/2005

Sõna võttis:: Franco Frattini (komisjoni asepresident).

Kathalijne Maria Buitenweg tutvustas raportit.

Sõna võtsid: Camiel Eurlings fraktsiooni PPE-DE nimel, Martine Roure fraktsiooni PSE nimel, Alexander Nuno Alvaro fraktsiooni ALDE nimel, Sylvia-Yvonne Kaufmann fraktsiooni GUE/NGL nimel, James Hugh Allister (fraktsioonilise kuuluvuseta), Timothy Kirkhope, Giovanni Claudio Fava ja Lena Ek.

ISTUNGI JUHATAJA: Luigi COCILOVO
asepresident

Sõna võtsid:: Ewa Klamt ja Adeline Hazan.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 12.4.2005 protokoll punkt 9.9.

17. Euroopa politseikolledž (CEPOL) * (arutelu)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus, millega luuakse Euroopa politseikolledž (CEPOL) kui Euroopa Liidu organ [KOM(2004)0623 - C6-0203/2004 - 2004/0215(CNS)] - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Panayiotis Demetriou (A6-0059/2005)

Sõna võttis: Franco Frattini (komisjoni asepresident).

Panayiotis Demetriou tutvustas raportit.

Sõna võtsid: Jutta D. Haug (BUDG komisjoni arvamuse koostaja), Adeline Hazan fraktsiooni PSE nimel, Bill Newton Dunn fraktsiooni ALDE nimel, Johannes Blokland fraktsiooni IND/DEM nimel.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 12.04.2005 protokoll punkt 9.5.

18. Autovedudega seotud sotsiaalõigusnormid ***II - Autovedusid käsitlevate sotsiaalõigusnormide ja sõidumeerikuid käsitlevate normide ühtlustamine ***II (arutelu)

Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv autovedudega seotud sotsiaalõigusnorme käsitlevate nõukogu määruste (EMÜ) nr 3820/85 ja (EMÜ) nr 3821/85 rakendamise miinimumtingimuste kohta [11336/1/2004 - C6-0249/2004 - 2003/0255(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Helmuth Markov A6-0073/2005

Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus teatavate autovedusid käsitlevate sotsiaalõigusnormide ühtlustamise ning nõukogu määruste (EMÜ) nr 3821/85 ja (EÜ) nr 2135/98 muutmise kohta [11337/2/2004 - C6-0250/2004 - 2001/0241(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Helmuth Markov A6-0076/2005

Helmuth Markov tutvustas soovitusi teisele lugemisele.

Sõna võttis: Jacques Barrot (komisjoni asepresident).

Sõna võttis: Mathieu Grosch fraktsiooni PPE-DE nimel.

ISTUNGI JUHATAJA: Alejo VIDAL-QUADRAS ROCA
asepresident

Sõna võtsid: Willi Piecyk fraktsiooni PSE nimel, Anne E. Jensen fraktsiooni ALDE nimel, Eva Lichtenberger fraktsiooni Verts/ALE nimel, Michael Henry Nattrass fraktsiooni IND/DEM nimel, Roberts Zile fraktsiooni UEN nimel, Georg Jarzembowski, Gary Titley, Margrete Auken, Philip Bradbourn, Jörg Leichtfried, Corien Wortmann-Kool, Reinhard Rack, Luis de Grandes Pascual, Stanisław Jałowiecki ja Jacques Barrot.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 13.04.2005 protokoll punkt 4.7 ja 13.04.2005 protokoll punkt 4.8.

19. Lähimeresõit (arutelu)

Raport lähimeresõidu kohta [2004/2161(INI)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Robert Navarro (A6-0055/2005)

Sõna võttis: Jacques Barrot (komisjoni asepresident).

Robert Navarro tutvustas raportit.

Sõna võtsid: Georg Jarzembowski fraktsiooni PPE-DE nimel, Marta Vincenzi fraktsiooni PSE nimel, Jacky Henin fraktsiooni GUE/NGL nimel, Georgios Karatzaferis fraktsiooni IND/DEM nimel, Saïd El Khadraoui, Nikolaos Sifunakis ja Jacques Barrot.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 12.04.2005 protokoll punkt 9.6.

20. Järgmise istungi päevakord

Kinnitati järgmise päeva istungi päevakord (dokument „Päevakord“ PE 356.376/OJMA).

21. Istungi lõpp

Istung lõppes kell 22.15.

Julian Priestley

peasekretär

Josep Borrell Fontelles

president

KOHALOLIJATE NIMEKIRI

11.4.2005

Allakirjutanud:

Adamou, Adwent, Agnoletto, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andria, Andriksen, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Attard-Montalto, Attwooll, Auker, Ayala Sender, Aylward, Ayuso González, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Bauer, Beazley, Becsey, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Beňová, Berend, van den Berg, Berger, Berlato, Berlinguer, Berman, Bertinotti, Bielan, Birutis, Blokland, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bono, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bowis, Bradbourn, Mihael Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bullmann, van den Burg, Bushill-Matthews, Busk, Busuttil, Cabrnich, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casa, Casaca, Caspari, Castex, Castiglione, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Cesa, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Cornillet, Correia, Costa, Cottigny, Coveney, Cramer, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Daul, Davies, de Brún, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Didžiokas, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Držar Murko, Duchoň, Duff, Duin, Duka-Zólyomi, Duquesne, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Eurlings, Robert Evans, Fajmon, Falbr, Fatuzzo, Fava, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Ford, Fotyga, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Goudin, Genowefa Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Hassi, Hatzidakis, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedkvist Petersen, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Hortefeux, Hudacký, Hudghton, Hutchinson, Hybášková, Ilves, in 't Veld, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jääteemäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jensen, Joan i Marí, Jöns, Jonckheer, Jordan Cizelj, Jelko Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamiński, Karas, Karatzaferis, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Kinnock, Kirkhope, Klamt, Klab, Klich, Klinz, Koch, Kohlíček, Konrad, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krarup, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kuhne, Kułakowski, Kušis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, Langen, Lax, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Fernand Le Rachinel, Letta, Lévai, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Lipietz, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Maat, Maaten, McAvan, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Mantovani, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez

Martínez, Masiel, Mato Adrover, Matsakis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mohácsi, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morillon, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Myller, Napoletano, Nassauer, Natrass, Navarro, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Özdemir, Olajos, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Öry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Borut Pahor, Paleckis, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papadimoulis, Papastamkos, Parish, Patrie, Peillon, Pęk, Piecyk, Pīks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podkański, Poignant, Pomés Ruiz, Portas, Posselt, Prets, Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Remek, Resetarits, Reul, Reynaud, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rizzo, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübige, Rühle, Rutowicz, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Salvini, Sánchez Presedo, dos Santos, Sartori, Saryusz-Wolski, Savi, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Ingo Schmitt, Pál Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schulz, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Siekierski, Sifunakis, Silva Peneda, Sinnott, Sjöstedt, Skinner, Škottová, Smith, Sommer, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Titley, Toia, Tomczak, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vakalis, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras Roca, de Villiers, Vincenzi, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Weiler, Weisgerber, Westlund, Whitehead, Wieland, Wiersma, Wierzejski, Wise, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Wurtz, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zaleski, Zani, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Železný, Zieleniec, Zīle, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina